

# TRANSFORMING 68/89

00	Hortensia Völckers: .....	482
	Geleitwort   Slovo úvodem	
01	Jürgen Danyel: .....	484
	transforming 68/89 – Umwege am Ende der Geschichte.   transforming 68/89 – Spletité cesty na konci historie.	
02	Michael Špirit: .....	492
	Pítí z číše bolehlavu. Bohumil Hrabal po roce 1970.   Der Trank aus dem Schierlingsbecher. Bohumil Hrabal nach 1970.	
03	Vladimír Kouřil: .....	508
	Jazzová sekce. Co, kdo, proč a jak a co za to.   Jazzsektion. Was, wer, warum und wie und was im Gegenzug.	
04	Tomáš Vrba: .....	520
	Ironické dějiny. Československé tragikomedie očima dvou karikaturistů.   Ironische Geschichte. Die tschechoslowakische Tragikkomödie mit den Augen zweier Karikaturisten.	
05	Mira Keratová: .....	528
	Vivez sans temps mort. Fiktívna kultúra na Slovensku sedemdesiatych rokov.   Vivez sans temps mort. Die Kultur des Fiktiven in der Slowakei der 1970er-Jahre.	
06	Jaromír99: Comic 1989.....	538
07	Aus einem Gespräch mit Hanns Zischler: Aktion der Bilder.   Z rozhovoru s Hannsem Zischlerem: Akce obrazů.....	540
08	Fedor Blaščák: .....	552
	Zabudnutá generácia.   Die vergessene Generation.	
09	Transforming tanks .....	556
10	Monika MacDonagh-Pajerová: .....	562
	Od nadějí jara 1968 k ideálům listopadu 1989.   Von der Hoffnung des Prager Frühlings zu den Idealen der Samtenen Revolution.	
11	Fernando de Valenzuela: .....	576
	S privilejem exota.   Mit den Privilegien eines Exoten.	
12	Jiří Suk: .....	584
	Dubčekův návrat do vysoké politiky.   Dubčeks Rückkehr in die hohe Politik.	
13	Tina Rosenberg: .....	606
	Ruhelose Länder.   Neklidné země.	
14	Oldřich Tůma: .....	612
	Verlassene Trabis in der Prager Altstadt. Eine deutsch-tschechische Botschaftsgeschichte.   Opuštěné trabanty na Starém Městě pražském. Německo-český diplomatický příběh.	
15	Miloš Vojtěchovský: Transforming City-Sounds .....	624